II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Νοεμβρίου 1993

για την τροποποίηση της απόφασης 91/649/ΕΟΚ όσον αφορά την κατάρτιση της προσθήκης του κοινοτικού πλαισίου στήριξης για την παροχή κοινοτικής διαρθρωτικής βοήθειας στην Ισπανία (στις περιοχές: Andalucía, Asturias, Canarias, Castilla y León, Castilla-La Mancha, Comunidad Valenciana, Extremadura, Galicia, Murcia, Ceuta y Melilla) προκειμένου να βελτιωθούν οι συνθήκες μεταποίησης και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων

(Το κείμενο στην ισπανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(93/613/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 866/90 του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1990 περί βελτιώσεως των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90 [2], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 867/90 του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1990 περί βελτιώσεως των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας των δασοκομικών προϊόντων [3],

Αφού ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής για την ανάπτυξη και την ανασυγκρότηση των περιφερειών,

Εκτιμώντας:

ότι η Επιτροπή ενέκρινε, με την απόφαση 89/641/ΕΟΚ [4] το κοινοτικό πλαίσιο στήριξης για τις διαρθρωτικές παρεμβάσεις στην Ισπανία (στις περιοχές: Andalucía, Asturias, Canarias, Castilla y León, Castilla-La Mancha, Comunidad Valenciana, Extremadura, Galicia, Murcia, Ceuta y Melilla)·

ότι η Επιτροπή ενέκρινε, με την απόφασή της 91/649/ΕΟΚ [5] την προσθήκη στο εν λόγω κοινοτικό πλαίσιο στήριξης προκειμένου να βελτιωθούν οι συνθήκες μεταποίησης και εμπορίας των γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων, για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1991 έως 31 Δεκεμβρίου 1993·

ότι η Επιτροπή τροποποίησε, με την απόφαση 93/532/ΕΟΚ [6], την προαναφερθείσα στην προηγούμενη παράγραφο απόφαση χάρη στις ανασυσταθείσες πιστώσεις και τα πρόσθετα κονδύλια του προϋπολογισμού που χορηγούνται για την προσθήκη·

ότι η επιτροπή παρακολούθησης του κοινοτικού πλαισίου στήριξης του στόχου αριθ. 1 στην Ισπανία αποφάσισε, στις 6 Ιουλίου 1993, να διαθέσει 10 εκατομμύρια Ecu, σε σταθερές τιμές 1993, στην προσθήκη του εν λόγω πλαισίου στήριξης προκειμένου να βελτιωθούν οι συνθήκες μεταποίησης και εμπορίας των γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων·

ότι τα νέα συμπληρωματικά κονδύλια του προϋπολογισμού που χορηγούνται για την προσθήκη απαιτούν την αναθεώρηση των δημοσιονομικών κονδυλίων που προβλέπονται στο πλαίσιο της συνεισφοράς του προϋπολογισμού της Κοινότητας·

ότι η επιτροπή παρακολούθησης η οποία συστάθηκε στο πλαίσιο της εφαρμογής των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 866/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 867/90, στην Ισπανία, πρότεινε, στις 27 Οκτωβρίου 1993, την τροποποίηση του σήμερα ισχύοντος σχεδίου χρηματοδότησης της προσθήκης στο κοινοτικό πλαίσιο στήριξης·

[1] ΕΕ αριθ. L 91 της 6. 4. 1990, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.
[3] ΕΕ αριθ. L 91 της 6. 4. 1990, σ. 7.
[4] ΕΕ αριθ. L 370 της 19. 12. 1989, σ. 41.
[5] ΕΕ αριθ. L 350 της 19. 12. 1991, σ. 49.
[6] ΕΕ αριθ. L 260 της 19. 10. 1993, σ. 25.

ότι η προταθείσα από την επιτροπή αυτή παρακολούθησης τροποποίηση συνεπάγεται έναν νέο χρηματοδοτικό προγραμματισμό της συνεισφοράς του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Προσανατολισμού, όσον αφορά το συνολικό ποσό και τα ανά τομέα ποσά που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) της απόφασης 91/649/ΕΟΚ·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Γεωργικών Εφαρμογών και Αγροτικής Ανάπτυξης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 στοιχείο β) της απόφασης 91/649/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

«β) ενδεικτικό χρηματοδοτικό σχέδιο, σε σταθερές τιμές 1991 αναπροσαρμοζόμενες ως το 1993, στο οποίο διευκρινίζεται το συνολικό κόστος των προτεραιοτήτων που εγκρίθηκαν για την κοινή δράση της Κοινότητας και του ενδιαφερομένου κράτους μέλους, ήτοι ποσό 445 036 370 Ecu για ολόκληρη την περίοδο, καθώς και τα δημοσιονομικά κονδύλια που προβλέπονται για τη δημοσιονομική βοήθειας της Κοινότητας, κατανεμημένα ως εξής:

	(σε Ecu)
1. Δασοκομικά προϊόντα	1 726 310
2. Κρέας	39 249 433
3. Γάλα και γαλακτομικά προϊόντα	16 285 103
4. Αυγά και πουλερικά	2 791 555
5. Διάφορα, ζώα	6 418 463
6. Σιτηρά	5 211 459
7. Ελαιούχα	15 075 984
8. Κρασί και άλλα οινοπνευματώδη	10 617 085
9. Οπωροκηπευτικά	33 503 373
10. Άνθη και φυτά	207 111
11. Σπόροι	1 153 526
12. Γεώμηλα	2 266 231
Σύνολο	134 505 633

Το ποσό που υπολείπεται και το οποίο αντιστοιχεί στη συμμετοχή του κράτους μέλους, ήτοι 22 502 744 Ecu για το δημόσιο τομέα και 288 027 993 Ecu για τον ιδιωτικό τομέα, μπορεί να καλυφθεί εν μέρει με κοινοτικά δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και τα άλλα δανειοδοτικά μέσα.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας.

Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής